

[Pradžia](#) > ... > [Kreipimasis į Teismą](#) > [Europos Teisminis Atlasas Civilinėse Bylose](#) > [Reglamentas „Briuselis IIb“](#).
[Su Santuoka Ir Tėvų Pareigomis Susijusios Bylos \(nauja Redakcija\)](#) > France

Reglamentas „Briuselis IIb“. Su santuoka ir tėvų pareigomis susijusios bylos (nauja redakcija)

Prancūzija



Prancūzija

KOMPETENTINGŲ TEISMŲ IR INSTITUCIJŲ PAIEŠKA

Ši paieškos priemonė jums padės nustatyti, į kokių teismų arba institucijų kompetencijos sritį patenka konkretus Europos teisės aktas. Atkreipiame jūsų dėmesį į tai, kad nors buvo padaryta viskas stengiantis užtikrinti rezultatų tikslumą, vis dėlto gali pasitaikyti išimtinių atvejų, kai kompetencijos nustatyti nepavyks.

103 straipsnio 1 dalies a punktas (1-a dalis): valdžios institucijos arba kitos institucijos, įgaliotos nustatyti, ar dokumentas yra autentiškas (2 straipsnio 2 dalies 2 punkto b papunktis), ir valdžios institucijos, įgaliotos užregistruoti susitarimą (2 straipsnio 2 dalies 3 punktas).

Notarai (*notaires*) įgalioti parengti 2 straipsnio 2 dalies 2 punkto b papunktyje nurodytus autentiškus dokumentus.

Notarai ir teismo kancleriai (*greffiers*) įgalioti registruoti 2 straipsnio 2 dalies 3 punkte nurodytus susitarimus.

103 straipsnio 1 dalies a punktas (2-a dalis): administracinės institucijos, teikiančios teisinę pagalbą (74 straipsnio 2 dalis).

Šiuo metu Prancūzijos teisės sistemoje nėra kompetentingos administracinės institucijos, kaip tai suprantama pagal 74 straipsnio 2 dalį.

103 straipsnio 1 dalies b punktas (1-a dalis): teismai, kompetentingi išduoti pažymą dėl sprendimo (36 straipsnio 1 dalis), ir teismai bei institucijos, kompetentingi išduoti pažymą dėl autentiško dokumento arba susitarimo (66 straipsnis).

Pažymų dėl sprendimų santuokos ar tėvų atsakomybės klausimais arba sprendimų, kuriais nurodoma grąžinti vaiką, išdavimas pagal 36 straipsnį:

– Teismo, kuris priėmė sprendimą arba patvirtino susitarimą, kanceliarijos direktorius (*directeur de greffe*).

Pažymų dėl sprendimų pagal 66 straipsnį išdavimas:

– Jungtinio teismo pirmininkas (teisėjas pagal įgaliojimą).

103 straipsnio 1 dalies b punktas (2-a dalis): teismai, kompetentingi ištaisyti pažymą (37 straipsnio 1 dalis ir 48 straipsnio 1 dalis), ir teismai, kompetentingi išduoti pažymą dėl

autentiško dokumento nevykdytinumo ar riboto vykdytinumo (49 straipsnis), teismai ir institucijos, kompetentingi ištaisyti pagal 66 straipsnio 1 dalį išduotą pažymą (67 straipsnio 1 dalis).

Teismai, kompetentingi ištaisyti 37 straipsnio 1 dalyje nurodytas pažymas: kanceliarijos direktorius arba sertifikatą išdavęs teismas.

Teismai, kompetentingi ištaisyti 48 straipsnio 1 dalyje nurodytas pažymas: pažymą išdavusi institucija.

Teismai, kompetentingi išduoti 49 straipsnyje nurodytą pažymą, kuria nurodomas patvirtinto sprendimo nebuvimas ar apribojimas: pažymą išdavusi institucija.

Teismai ir institucijos, kompetentingi ištaisyti pagal 66 straipsnio 1 dalį išduotą pažymą, nurodytą 67 straipsnio 1 dalyje: jungtinio teismo pirmininkas (teisėjas pagal įgaliojimą).

103 straipsnio 1 dalies c punktas: teismai, kompetentingi pripažinti teismo sprendimą (30 straipsnio 3 dalis) ir atsisakyti pripažinti sprendimą (40 straipsnio 2 dalis), taip pat teismai ir institucijos, kurie kompetentingi atsisakyti vykdyti sprendimą (58 straipsnio 1 dalis), kuriems teikiami užginčijimai ir apeliaciniai skundai (61 straipsnio 2 dalis), ir kuriems teikiami tolesni užginčijimai ir apeliaciniai skundai (62 straipsnis).

Teismas, kompetentingas pripažinti sprendimą pagal 30 straipsnio 3 dalį: jungtinio teismo pirmininkas arba jo atstovas.

Teismas, kompetentingas atsisakyti pripažinti sprendimą pagal 40 straipsnio 2 dalį: jungtinio teismo pirmininkas arba jo atstovas.

Teismas, kompetentingas atsisakyti vykdyti ir priimti užginčijimus ar apeliacinius skundus ir tolesnius užginčijimus ar apeliacinius skundus, kaip nurodyta 58 straipsnio 1 dalyje, 61 straipsnio 2 dalyje ir 62 straipsnyje: jungtinio teismo pirmininkas arba jo atstovas.

103 straipsnio 1 dalies d punktas: vykdymo tikslais kompetentingos institucijos (52 straipsnis).

Jungtinio teismo pirmininkas arba jo atstovas.

103 straipsnio 1 dalies e punktas: teisių gynimo procedūros, pagal kurias galima apskųsti sprendimą dėl prašymo atsisakyti vykdyti (61 ir 62 straipsniai).

Prancūzijoje užginčijimai turi būti teikiami apeliaciniam teismui (*cour d'appel*).

Atsisakymas išduoti Prancūzijos sprendimo pažymą gali būti nurodytas jungtinio teismo pirmininkui, jei tokį atsisakymą priėmė ne teisėjas. Jungtinio teismo pirmininkas, išklauses arba iškvietęs prašymo pateikėją ir atitinkamą instituciją, priima galutinį sprendimą dėl prašymo (Civilinio proceso kodekso 509-7 straipsnis).

Jei pateikiamas tolesnis užginčijimas (62 straipsnis), jį nagrinėja Kasacinis teismas.

103 straipsnio 1 dalis f punktas: centrinių institucijų, paskirtų padėti taikyti reglamentą su tėvų pareigomis susijusiose bylose, pavadinimai, adresai ir komunikacijos priemonės. Jei paskirta daugiau nei viena centrinė institucija, nurodoma kiekvienos centrinės institucijos teritorinė ir funkcinė jurisdikcija (76 straipsnis).

Viso Reglamento taikymo atveju, išskyrus tarpvalstybinio įkurdinimo atvejus

Ministère de la Justice (Teisingumo ministerija)

Direction des Affaires Civiles et du Sceau (Civilinių reikalų ir antspaudų direktoratas)

Département de l'Entraide, du droit international privé et européen, DEDIPE (Savitarpio pagalbos, privačios tarptautinės teisės ir Europos teisės departamentas)

13 place Vendôme

75042 Paris Cedex 01

El. paštas entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr

Telefonas +33 144776105

Tarpvalstybinio įkurdinimo atveju

Ministère de la Justice (Teisingumo ministerija)

Direction de la Protection Judiciaire de la Jeunesse (Jaunimo teisminės apsaugos direktoratas)

Bureau des affaires judiciaires et de la législation (Teisinių reikalų ir teisės aktų biuras)

Adresas korespondencijai: 13, place Vendôme – 75042 Paris Cedex 01

Biuro adresas: Le Millénaire, 35 rue de la gare – 75019 Paris

Telefonas +33 170228984

arba +33 170227582

El. paštas saei.dpjj@justice.gouv.fr

103 straipsnio 1 dalis g punktas: jei taikoma, artimų giminaičių, neskaitant tėvų, su kuriais vaikas gali būti įkurdintas valstybės narės teritorijoje be išankstinio jos sutikimo, kategorijos (82 straipsnis).

Kitų artimų giminaičių kategorijų nei tėvai nėra.

103 straipsnio 1 dalies h punktas: Europos Sąjungos institucijų oficialiosios kalbos, išskyrus savos valstybės narės kalbą, kurios priimtinos komunikuojant su jos centrinėmis institucijoms (91 straipsnio 3 dalis).

Prancūzų ir anglų k.

103 straipsnio 1 dalies i punktas: priimtinos kalbos, į kurias galima išversti pagal 80, 81, 82 straipsnius teikiamus prašymus ir pridedamus dokumentus, taip pat pažymų laisvos formos teksto laukus (91 straipsnio 2 dalis).

Prancūzų ir anglų k.

■ Paskutinis naujinimas: 16/01/2025

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija nepriima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.